



第十六届中国上海国际艺术节战略合作伙伴

艺术天空系列演出 ArtSpace Series

COMPANIA
NACIONAL
DE DANZA

Patrocinador oficial de la CND
LOEWE
FUNDACIÓN

DIRECCION GENERAL
JOSE CARLOS MARTINEZ



东方文化



inaem



浪漫芭蕾激情夜

西班牙国家芭蕾舞团访沪演出

演出时间：2014年11月8日 晚6时30分

演出地点：上海赵巷影剧院

主办：中共上海市委宣传部、上海市文化广播影视管理局、
青浦区人民政府、中国上海国际艺术节组委会办公室

Organizers: Publicity Department of CPC Shanghai Municipal Committee,
Shanghai Municipal Administration of Culture, Radio, Film and TV, Shanghai Qingpu District People's Government,
The Organizing Committee Office of China Shanghai International Arts Festival

承办：青浦区文化广播影视管理局、中国上海国际艺术节中心

Presenters: Qingpu Municipal Administration of Culture, Radio,
Film and TV, The Center for China Shanghai International Arts Festival

协办：上海东宝文化运营有限公司

Co-organized: Shanghai Orient Culture Business Co.Ltd



封面人物：西班牙国家芭蕾舞团艺术总监
何塞·卡洛斯·马丁内斯 (José Carlos Martínez)

上半场

《霍尔堡组曲》(Holberg Suite)

编舞：托尼·法布尔 (Tony Fabre)

音乐：爱德华·格里格 (Edvard Grieg)

服装设计：托尼·法布尔、伊斯梅尔·阿斯那 (Tony Fabre、Ismael Aznar)

灯光设计：A.A.I 尼古拉·费切尔 (Nicolas Fischtel)



Picture by Josep Aznar

该作品2005年5月25日在马德里首演。其编舞灵感来自于挪威作曲家爱德华·格里格的音乐《霍尔堡组曲》。该作品没有情节，没有布景，音乐与舞蹈成为唯一主角，让观众的思想、身心随着艺术的演绎而得到最大释放。

《德利勃组曲》(Delibes Suite)

编舞：何塞·卡洛斯·马丁内斯 (José Carlos Martínez)

音乐：雷奥·德利勃 (Leo Delibes)

服装设计：阿涅斯·勒特斯蒂 (Agnès Letestu)

灯光设计：何塞·卡洛斯·马丁内斯 (José Carlos Martínez)

服装制作：卡门·格莱纳 & 西班牙国家芭蕾舞团 (Carmen Granell & CND)



Picture by Jesús Vallinas

该作品由何塞·卡洛斯·马丁内斯编舞，2013年10月18日由西班牙国家芭蕾舞团首演于西班牙洛尔卡。其音乐选自法国作曲家雷奥·德利勃的芭蕾舞剧作品《源泉》和《葛佩莉亚》。编舞家采用古典双人舞步，编舞更为复杂和精确，慢板的节奏考验着舞者的变化，融合着灯光的节奏，象征着混合的生命力。

《雷蒙达嬉游曲》(Raymonda Variations)

编舞：何塞·卡洛斯·马丁内斯 (José Carlos Martínez)

音乐设计：亚历山大·格拉祖诺夫 (Alexander Glazunov)

服装设计：吉迪·霍格 & 卡门·格莱纳 (Jordi Roig & Carmen Granell)



Picture by Jesús Vallinas

三幕芭蕾舞剧《雷蒙达》是马里乌斯·彼季帕的最伟大的作品之一。其以中世纪十字军东征为题材，再现了骑士Jean de Brienne 从撒拉逊人的魔掌中拯救其未婚妻雷蒙达的故事。在最后一幕中，雷蒙达和Jean de Brienne终于在匈牙利国王的见证下举行婚礼。2013年10月18日，该舞蹈由西班牙国家芭蕾舞团在西班牙洛尔卡首演，其音乐采取了异国情调的马扎尔主题色调，极具匈牙利风味。

下半场

《飞越彩虹》(Minus 16)

编舞：欧汉·纳哈林 (Ohad Naharin)

音乐：串烧

服装设计：欧汉·纳哈林 (Ohad Naharin)

灯光设计：阿依达·尤那·布埃诺 (Avi Yona Bueno(Bambi))

舞美设计：莎尼·夏芬格尔 & 沙哈尔·彼尼阿米尼 (Shani Garfinkel & Shahar Biniamini)



Picture by Jacobo Medrano

该作品2013年11月16日由西班牙国家芭蕾舞团在马德里查瑞拉小歌剧院首演。编舞大师欧汉·纳哈林为这部作品独具匠心地选取了包括古典音乐到流行音乐的很多形式，并伴随以色列传统音乐，将即兴创作与纳哈林独创的“gaga”音乐融合成一种，形成一股流动的能量。这种能量打破了传统芭蕾舞形式，激励舞者以全新的方式挑战自己。整支舞蹈最特别之处在于使观众与舞者之间产生奇特的互动效应，台上和台下共同翩翩起舞，观众和舞者共同体验舞蹈带来的现场快乐。由于作品包含即兴创作的部分，因此每场演出都将带来意想不到的现场效果。

* 实际演出舞蹈和出场演员以现场为准。



鸣谢：上海陶安贸易有限公司